

STATISTISCHES
BUNDESAMT
WIESBADEN

DER VERKEHR

IN DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Reihe 7

Grenzüberschreitender Reiseverkehr

August 1960



Jahrgang 1960 Heft 8

VERLAG W. KOHLHAMMER GMBH / STUTTGART UND MAINZ

Inhalt

	Seite
Vorbemerkungen	3
Einführung	4
Übersichten	
1. Die Einreise im grenzüberschreitenden Reiseverkehr	5
2. Der Reiseverkehr nach der Staatsangehörigkeit der Reisenden im August 1960	6
3. Der Interzonenverkehr nach der Staatsangehörigkeit der Reisenden im August 1960	6
4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr im August 1960 und August 1959 nach Grenzübergangsstellen	
a) Einreise aus dem Ausland	7
b) Ausreise über die Grenze zur Tschechoslowakei und über Seehäfen	16
c) Interzonenverkehr	17
5. Der Interzonenverkehr nach den Personalausweisen der Reisenden im August 1960	18
6. Herkunfts- und Bestimmungsländer der Schiffsreisenden im August 1960	19

Veröffentlichungen der Statistischen Landesämter über
"Verkehr" unter H

Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit Quellenangabe gestattet.

Erschienen im September 1960

V o r b e m e r k u n g e n

1. Umfang der Anschreibungen (Gebietsstand)

Die Statistik des grenzüberschreitenden Reiseverkehrs erfaßt grundsätzlich nur die Einreisen einschließlich der Durchreisen aus dem Ausland in das Bundesgebiet, jedoch nicht nach Berlin (West). Ausreisen werden nur an der Grenze zur Tschechoslowakei, im Schiffsverkehr über See sowie im ebenfalls nachgewiesenen Interzonenverkehr gezählt.

2. Begriffsbestimmungen

Reiseverkehr:

Reisen mit Reisepaß oder mit Personalausweis.

Durchreiseverkehr:

Reiseverkehr mit Abreiseort und mit Reiseziel im Ausland. Die Bundesrepublik Deutschland ohne Berlin (West), ist nur Durchgangsland (Personen, die die Bundesrepublik Deutschland überfliegen oder nicht öfter als einmal in der Bundesrepublik Deutschland zwischenlanden und den Flughafen nicht verlassen, werden nicht erfaßt. Das gleiche gilt für Schiffsreisende, die die Bundesrepublik Deutschland betreffen ohne das Schiff zu verlassen).

Grenzverkehr:

Grenzübertritte mit Grenzkarte, mit Ausflugschein oder mit sonstigen Ausweisen des grenznahen Verkehrs.

Interzonenverkehr:

Verkehr zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der sowjetischen Besatzungszone sowie Verkehr zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Berlin.

3. Quelle: Paßkontrolldirektion Koblenz.

Der grenzüberschreitende Reiseverkehr
im August 1960

Der grenzüberschreitende Reiseverkehr einschließlich Durchreiseverkehr der Bundesrepublik Deutschland ist auch im Monat August 1960 beträchtlich angestiegen. Mit 22,1 Mill. in das Bundesgebiet eingereisten Personen wurde das Ergebnis des gleichen Vorjahresmonats um 1,3 Mill. Personen (+ 6,2 vH) übertroffen, während gegenüber dem Vormonat sogar eine Erhöhung um 3,2 Mill. Personen (+ 16,8 vH) eintrat.

Der Verkehrszuwachs gegenüber August 1959 betraf zu zwei Dritteln die in das Bundesgebiet zurückkehrenden deutschen Staatsangehörigen und zu einem Drittel die einreisenden Ausländer. Während die Zahl der einreisenden Franzosen, Belgier, Luxemburger und Schweizer leicht rückläufig war, ergab sich bei den Niederländern, Österreichern, Dänen, Engländern und US-Amerikanern eine Erhöhung um je 0,1 Mill. Personen. Vom gesamten Verkehrszuwachs gegenüber August 1959 entfielen rund 0,7 Mill. Personen auf die deutsch-österreichischen, 0,6 Mill. Personen auf die deutsch-niederländischen und je 0,1 Mill. Personen auf die deutsch-dänischen bzw. deutsch-schweizerischen Grenzübergangsstellen. Rückläufig waren dagegen die Einreisen über die deutsch-französische (- 0,2 Mill. Personen oder - 7,7 vH) und über die deutsch-luxemburgische Grenze (- 0,1 Mill. Personen oder - 15,7 vH).

Am Verkehrszuwachs gegenüber dem Vormonat waren die deutschen Staatsangehörigen noch stärker (+ 2,6 Mill. Personen oder + 81 vH) beteiligt. Die Zahl der einreisenden Ausländer erhöhte sich gegenüber dem Juli 1960 nur um 19 vH (+ 0,6 Mill. Personen), wobei auf die Österreicher mit + 0,2 Mill. Personen (+ 15 vH) der größte Anteil der Verkehrsbelegung entfiel. Die Grenzübertritte über die deutsch-österreichischen Grenzstellen erhöhten sich in diesem Zeitraum am stärksten (+ 2,6 Mill. Personen oder + 46 vH). Danach stieg die Zahl der Einreisen über die deutsch-schweizerische Grenze (+ 0,5 Mill. Personen oder +16 vH) noch nennenswert an.

Der Reiseverkehr mit der sowjetischen Besatzungszone und Berlin lag im August 1960 mit 932 000 Personen etwas über den Ergebnissen vom August 1959 (+ 2 vH) und vom Vormonat (+ 3 vH). Während am Verkehrszuwachs gegenüber August 1959 die Einreisenden mit Personalausweisen der Bundesrepublik, von Berlin (West) und der sowjetischen Besatzungszone in relativ gleichem Maße beteiligt waren, erhöhte sich gegenüber dem Juli 1960 in der Hauptsache die Zahl der Reisenden mit Personalausweisen der Bundesrepublik (+ 0,1 Mill. Personen oder + 41 vH), während die Zahl der Einreisenden mit Personalausweisen von Berlin (West) (- 0,1 Mill. Personen oder - 24 vH) beträchtlich zurückging.

1. Die Einreise im grenzüberschreitenden Reiseverkehr

Art des Grenzüberganges	Juni		Juli		August	
	1959	1960	1959	1960	1959	1960
I. Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr) 1)	13 220 763	17 244 207	18 300 408	18 905 904	20 782 176	22 076 052
davon über						
Landübergänge	12 926 807	16 903 178	17 896 847	18 470 858	20 440 109	21 669 955
Seehäfen	201 881	218 731	307 525	302 994	249 742	284 184
Flughäfen	92 075	122 298	96 036	132 052	92 325	121 913
II. Grenzverkehr 1)	2 559 780	2 681 097	2 734 032	2 782 911	2 986 804	2 915 214
davon über						
Landübergänge	2 559 780	2 681 097	2 734 032	2 782 911	2 986 804	2 915 214
Seehäfen	-	-	-	-	-	-
III. Einreise aus der Sowjetzone und Berlin	490 702	719 501	868 449	903 251	911 970	931 874
davon über						
Landübergänge	435 077	640 060	800 184	816 964	840 916	841 836
Seehäfen	-	24	8	11	23	-
Flughäfen	55 625	79 417	68 257	86 276	71 031	90 038
Außerdem 1)						
Einreise aus dem Ausland in das Saarland (ohne Angabe ob Reise- oder Grenzverkehr)	14 388	. 2)	. 2)	. 2)	. 2)	. 2)

1) Die von der saarländischen Gendarmerie ermittelte Zahl der über die saarländisch-luxemburgische und saarländisch-französische Grenze an weniger wichtigen Grenzübergangsstellen in das Bundesgebiet eingereisten Personen, deren Aufgliederung nach Reiseverkehr und Grenzverkehr aus organisatorischen Gründen nicht möglich war, ist als "Außerdem-Zahl" angegeben.- 2) Für die Monate Juli 1959 bis August 1960 wurden die Einreisen über diese weniger wichtigen Grenzübergangsstellen im Abschnitt Saarland nicht gezählt.

2. Der Reiseverkehr nach der Staatsangehörigkeit der Reisenden
im August 1960

Staats- angehörigkeit	Verkehr mit dem Ausland					
	Einreise einschl. Durchreiseverkehr				Ausreise einschl. Durchreiseverkehr über	
	insgesamt	davon über			die Grenze zur Tschecho- slowakei	Seehäfen
		Land- übergänge	Seehäfen	Flughäfen		
I. Deutschland	12 286 260	12 086 243	164 246	35 771	900	111 269
II. Ausland						
davon: Belgien	823 092	820 245	1 077	1 770	242	61
Dänemark	397 932	351 069	44 574	2 289	7	18 788
Frankreich	1 677 545	1 670 193	4 610	2 742	2 495	431
Großbritannien	505 299	482 387	4 920	17 992	723	1 006
Italien	246 762	240 797	4 148	1 817	149	107
Luxemburg	202 980	202 813	67	100	7	1
Niederlande	2 131 902	2 121 616	7 326	2 960	141	2 739
Österreich	1 577 789	1 572 785	2 845	2 159	61	245
Schweden	190 550	164 196	22 599	3 755	13	287
Schweiz	1 335 706	1 329 809	2 654	3 243	97	142
Tschechoslowakei	3 818	3 783	11	24	4 302	11
USA	367 664	328 139	12 471	27 054	376	3 447
Übriges Ausland	322 398	289 526	12 635	80 237	1 001	1 735
Summe II	9 783 437	9 577 358	119 937	86 142	9 614	29 000 ¹⁾
III. Ohne Aufgliederung	6 355	6 354	1	-	-	147 888
Insgesamt	22 076 052	21 669 955	284 184	121 913	10 514	288 157

1) Ermittelt von der Deutschen Bundesbahn und der Lübeck-Linie.

3. Interzonenverkehr nach der Staatsangehörigkeit der Reisenden im August 1960
(Verkehr (einschl. Durchreiseverkehr) mit der sowjetischen Besatzungszone und Berlin)

Staats- angehörigkeit	Einreise 1)		Ausreise 1)		
	insgesamt	darunter über Flughäfen	insgesamt	und zwar	
				über Flughäfen	Durchreise- verkehr
I. Deutschland	788 442	.	827 024	.	-
II. Ausland					
davon: Belgien	1 994	.	1 600	.	993
Dänemark	971	.	1 047	.	447
Frankreich	7 081	.	5 156	.	3 585
Großbritannien	2 934	.	2 866	.	1 567
Italien	1 974	.	2 185	.	1 441
Luxemburg	176	.	125	.	82
Niederlande	2 265	.	1 900	.	915
Österreich	2 691	.	2 288	.	1 680
Schweden	1 863	.	1 712	.	1 014
Schweiz	1 543	.	1 278	.	590
Tschechoslowakei	15	.	17	.	6
USA	2 586	.	2 549	.	1 089
Übriges Ausland	7 841	.	7 105	.	3 509
Summe II	33 934	.	29 828	.	16 918
III. Ohne Aufgliederung	109 498	90 038	97 188	77 769	-
Insgesamt	931 874	90 038	954 040	77 769	16 918

1) Einschließlich Durchreiseverkehr.- 2) Darunter 250 Aussiedler aus den Ostgebieten des Deutschen Reiches (Stand 31.12.1937)
z.Zt. unter polnischer Verwaltung.

4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im August 1960 und August 1959 nach Grenzübergangsstellen

a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Aug. 1960	Aug. 1959	Aug. 1960	Aug. 1959
I. Verkehr über Landübergänge	21 669 955	20 440 109	2 915 214	2 986 804
<u>Deutsch-dänische Grenze</u>	667 377	545 731	447	490
Abschnitt Schleswig-Holstein	667 377	545 731	447	490
davon				
Flensburg-Bhf.	30 328	29 699	-	-
Schusterkate	886	1 654	-	-
Kupfermühle	382 127	336 759	-	-
Flensburg-Weiche	47	70	-	-
Harrislee	114 312	87 196	-	-
Neupepersmark	5 902	6 688	-	-
Böglum	110 426	62 025	-	-
Süderlügum	5 713	6 003	-	-
Aventoft	5 628	4 045	-	-
Rosenkranz	12 008	11 592	-	-
Übergänge f. Grenzverkehr	-	-	447	490
<u>Deutsch-niederländische Grenze</u>	5 170 762	4 596 409	160 050	153 093
Abschnitt Niedersachsen	684 854	629 382	18 834	27 419
davon				
Bunderneuland	173 441	170 813	123	2 108
Weener	4 431	4 219	-	-
Dünebroek	3 530	3 215	1 167	1 218
Rhede	22 787	24 256	-	-
Neurhede	4 164	5 125	-	-
Rütenbrock	51 791	29 246	420	302
Schöninghsdorf	17 629	18 546	6 437	12 656
Rühlertwist	34 791	36 952	544	1 588
Eschebrügge	29 367	29 099	922	-
Wielen-Vennebrügge	5 590	9 681	695	1 114
Getelo	9 206	13 389	3 641	3 319
Halle	9 485	14 644	379	553
Frensdorferhaar	221 068	175 120	2 767	2 843
Bentheim-Bhf.	50 023	43 936	5	-
Achterberg-Springbiel	47 551	51 141	1 586	1 542
Übergänge f. Grenzverkehr	-	-	148	176
Abschnitt Nordrhein-Westfalen	4 485 908	3 967 027	141 216	125 674
davon				
Tiekerhook	62 711	53 504	419	495
Losserweg	31 919	32 194	400	395
Gronau-Bhf.	7 710	6 308	19	4
Glanerbrücke	139 551	143 473	5 883	7 302
Sandersküper	19 711	14 776	1 115	1 219
Beßlinghook	15 677	21 960	135	230
Oldenkott	7 915	6 793	146	218
Zwillbrock	10 319	13 058	636	1 036
Gaxel	20 644	30 187	971	1 821
Oeding	150 479	112 345	169	294
Barlo	24 980	23 049	132	157
Hemden	33 163	36 007	312	253
Suderwick	58 374	62 379	1 932	3 466
Brüggenhütte	11 576	11 938	695	969
Anholt	59 732	43 915	3 405	2 308

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im August 1960 und August 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Aug. 1960	Aug. 1959	Aug. 1960	Aug. 1959
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Klein-Netterden	16 638	19 410	1 075	502
s'Heerenbergerbrücke	175 246	123 753	4 850	4 100
Hüthum	551 484	500 643	9 215	8 615
Emmerich-Bhf.	82 232	74 845	1 535	1 639
Emmerich-Rheinhafen	8 388	6 915	-	-
Keeken	5 041	4 752	-	-
Bimmen	7 845	8 479	-	-
Wylter	209 317	270 045	5 060	5 025
Kranenburg-Bhf.	11 632	13 129	-	-
Gaesdonk	165 013	96 370	593	63
Hees	32 555	36 489	-	-
Lingsfort	44 292	54 987	5 240	3 246
Dammerbruch	27 582	30 711	128	181
Niederdorf	272 897	121 184	1 064	520
M.-Gladbach Hbf.	52 486	42 192	81	79
Schwanenhaus	171 432	178 249	2 246	1 889
Heidenend	123 395	115 428	2 577	2 280
An der Schwalme	38 555	31 215	2 778	2 264
Elmpt	446 182	256 305	52	45
Dalheim-Bhf.	811	923	-	-
Rothenbach	90 413	76 386	4 140	2 135
Karken	48 664	52 648	5 800	2 300
Waldfeucht	1 980	4 314	11 376	11 596
Saeffelen	31 463	27 080	22 910	20 396
Gangelt	70 847	52 862	29 522	24 724
Scherpenseel	48 804	29 310	2 539	2 325
Marienberg	60 100	59 329	1 271	1 215
Herzogenrath				
Eygelschovener Straße	96 015	83 736	1 045	1 246
Aachener Straße	127 927	117 461	547	797
Kohlscheid	68 898	69 170	298	378
Horbach	218 396	189 536	444	555
Vaalserquartier	517 735	600 360	6 931	6 320
Aachen-Hbf.	7 182	6 925	-	-
Übergänge f. Grenzverkehr	-	-	1 530	1 072
<u>Deutsch-belgische Grenze</u>	922 561	913 056	26 767	26 893
Abschnitt Nordrhein-				
Westfalen	896 359	878 852	22 147	22 349
davon				
Aachen-Hbf.	152 855	140 289	-	-
Bildchen	308 211	281 581	1 670	1 025
Köpfchen	151 138	186 282	2 458	1 802
Lichtenbusch	28 744	19 383	8 216	-
Sief	19 430	26 441	-	8 676
Rötgen	16 478	10 541	-	-
Mützenich	139 951	129 332	371	285
Kalterherberg	52 237	56 963	9 432	10 561
Losheimer Graben	27 315	28 040	-	-
Abschnitt Rheinland-Pfalz	26 202	34 204	4 620	4 544
davon				
Losheim	10 235	10 550	3 284	3 964
Deutsch-Steinebrück	13 532	20 630	938	-
Lützkampen	2 435	3 024	398	580

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im August 1960 und August 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Aug. 1960	Aug. 1959	Aug. 1960	Aug. 1959
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
<u>Deutsch-luxemburgische</u> <u>Grenze 1)</u>	763 916	906 121	100 617	89 031
Abschnitt Rheinland-Pfalz	579 184	773 125	100 535	88 531
davon				
Dasburg	10 960	6 118	7 726	7 321
Roth	26 813	33 979	9 486	8 468
Wallendorf	5 221	3 691	5 752	7 744
Bollendorf	22 547	28 581	12 190	11 627
Echternacherbrück	117 328	141 794	6 070	5 403
Ralingen	5 321	7 582	9 044	8 104
Wasserbilligerbrück	269 462	450 055	7 907	7 625
Igel-Bhf.	11 750	26 527	-	-
Wellen	109 782	74 798	21 104	18 623
Übergänge f. Grenzverkehr	-	-	21 256	13 616
Abschnitt Saarland 1)	184 732	132 996	82	500
davon				
Nennig	168 477	132 996	82	500
Perl-Schengen Brücke	16 255	-	-	-
<u>Deutsch-französische</u> <u>Grenze 1)</u>	2 307 845	2 500 516	53 135	53 992
Abschnitt Saarland 1)	1 215 412	1 288 731	-	-
davon				
Perl-Obermoselstr.	102 038	193 589	-	-
Perl-Fähre	-	10 119	-	-
Perl-Apacherstr.	7 758	5 594	-	-
Apach-Bhf. (1959 Perl-Bhf.)	5 616	12 408	-	-
Silwingen	33 107	12 288	-	-
Niedaltdorf-Neunkirchenerstr.	14 243	10 829	-	-
Niedaltdorf-Gerstlingerstr.	12 219	6 119	-	-
Ittersdorf-Schrecklingerstr.	26 557	16 845	-	-
Ittersdorf-Villingerstr.	7 578	4 871	-	-
Bisten	9 376	7 808	-	-
Überherrn-Bhf.	523	599	-	-
Überherrn (Straßenbahn)	370	-	-	-
Überherrn-Landstr.	60 352	65 649	-	-
Lauterbach (1959 Lauterbach-Karlingen)	32 006	32 677	-	-
Lauterbach-Kreuzwald	6 581	20 908	-	-
Naßweiler-Lichtspielhaus	15 040	15 000	-	-
Naßweiler-Bremerhof	38 480	25 544	-	-
Naßweiler-Roßbrücken	3 610	2 564	-	-
Emmersweiler	10 034	9 256	-	-
Großrosseln	159 964	136 274	-	-
Gersweiler (1959 Klarenthal-Schönecken)	53 255	35 239	-	-
Saarbrücken-Spicherer Berg	15 457	4 880	-	-
Saarbrücken-Goldene Bremm	263 112	279 650	-	-
Forbach-Bhf. (1959 Saarbrücken Hbf.)	33 677	43 921	-	-

1) Die Einreise an weniger wichtigen Grenzübergangsstellen an der deutsch-luxemburgischen und an der deutsch-französischen Grenze im Abschnitt Saarland sind im Berichtsmonat nicht erfaßt worden.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im August 1960 und August 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Aug. 1960	Aug. 1959	Aug. 1960	Aug. 1959
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Güdingen	100 065	132 710	-	-
Güdingen-Saarschleuse	555	477	-	-
Hanweiler	120 055	143 181	-	-
Saargemünd-Bhf.				
(1959 Hanweiler-Bhf.)	10 178	14 603	-	-
Habkirchen	62 809	31 538	-	-
Reinheim	5 850	6 257	-	-
Peppenkum	929	744	-	-
Brenschelbach	4 018	6 590	-	-
Abschnitt Rheinland-Pfalz	159 404	148 847	20 376	23 633
davon				
Hornbach	17 135	9 398	967	737
Kröppen	7 737	6 841	779	375
Hirschthal	15 080	13 161	597	613
St. Germanshof	19 410	21 265	990	690
Schweigen	64 106	54 048	1 781	2 741
Kapsweyer	1 075	1 705	-	-
Neulauterburg	30 663	38 078	4 258	5 250
Berg	148	139	-	-
Wörth	4 050	4 212	-	13 227
Übergänge f. Grenzverkehr	-	-	11 004	-
Abschnitt Baden-Württemberg	933 029	1 062 938	32 759	30 359
davon				
Neuburgweier	1 870	1 651	-	-
Plittersdorf	32 185	32 050	9 440	165
Wintersdorf	5 988	-	-	-
Greffern	92	123	-	-
Kehl-Bhf.	49 793	39 921	-	-
Kehl-Rheinbrücke	548 496	683 477	11 663	20 972
Kappel	10 508	13 894	646	1 006
Breisach	179 713	185 035	6 841	4 057
Breisach-Hafen	528	681	-	-
Neuenburg-Bhf.	4 049	4 878	476	422
Neuenburg-Rheinbrücke	83 745	82 264	1 653	1 542
Weil-Friedlingen Fähre	16 062	18 964	2 040	2 195
<u>Deutsch-schweizerische Grenze</u>	3 537 632	3 409 350	2 343 617	2 428 571
Abschnitt Baden-Württemberg	3 496 713	3 372 894	2 342 494	2 427 723
davon				
Weil-Rheinhafen	32	183	-	-
Weil-Friedlingen	36 174	31 617	92 533	83 154
Weil-Otterbach	507 065	305 687	64 296	79 020
Weil-Ost	10 680	10 874	102 570	98 483
Basel-Bad. Personenbahnhof	212 854	209 851	125 440	126 231
Basel-Bad. Rangierbahnhof	-	9	7 284	-
Lörrach-Stetten	234 478	196 576	220 486	223 439
Inzlingen	4 200	5 440	24 210	24 010
Grenzacherhorn 1)	44 100	47 185	132 300	80 615
Rheinfelden	84 166	84 163	136 260	198 780
Säckingen	84 649	85 047	127 298	64 789
Laufenburg	23 611	27 705	62 550	60 600
Albbruck	221	187	3 560	3 030

1) Einschl. Zollandungsplatz Aymonod.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im August 1960 und August 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Aug. 1960	Aug. 1959	Aug. 1960	Aug. 1959
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Waldshut-Rheinfähre	3 435	2 020	13 250	11 750
Waldshut-Bhf.	3 863	2 975	6 265	14 322
Waldshut-Rheinbrücke	151 397	195 850	82 292	103 596
Rheinheim	19 267	13 001	43 220	25 180
Rötteln	6 448	8 465	5 872	8 000
Bühl	6 920	4 920	8 240	10 090
Lottstetten-Bhf.	1 020	696	5 864	3 014
Lottstetten	74 985	60 183	7 089	35 086
Altenburg-Rheinbrücke	1 315	962	16 510	15 710
Altenburg-Rheinau Bhf.	355	310	3 250	3 700
Jestetten-Hardt	49 146	35 212	47 570	38 379
Jestetten-Bhf.	842	829	6 593	5 175
Erzingen	114 272	114 735	24 328	30 983
Erzingen-Bhf.	2 298	1 722	6 400	7 160
Stühlingen	225 549	179 697	29 461	30 684
Neuhaus (Hegau)	224 424	474 956	16 067	13 278
Wiechs-Schlauch	-	-	1 056	1 334
Wiechs-Opfertshofen	-	-	84	108
Wiechs-Dorf	-	-	1 014	1 345
Büsslingen	11 030	8 370	7 200	7 910
Schlatt a.R.	-	-	1 506	1 567
Ebringen	-	-	3 920	4 415
Thayngen	2 287	5 766	10 124	13 226
Bietingen	80 515	58 490	31 835	43 487
Randegg	5 804	4 936	12 522	11 000
Gailingen-West	5 493	4 306	12 600	14 180
Gailingen-Brücke	7 279	7 023	29 550	21 480
Gailingen-Ost	1 592	952	7 920	7 990
Murbach	1 220	1 085	2 665	2 503
Gottmadingen	1 503	1 146	27 135	23 650
Singen-Bhf.	47 504	36 741	6 726	4 933
Rielasingen-Bhf.	151	195	1 420	1 840
Rielasingen-Straße	34 284	24 022	87 625	60 953
Öhningen	102 193	106 489	8 982	10 511
Öhningen-Oberstaad	1 185	1 258	573	512
Wangen	1 032	1 361	2 290	2 435
Gaienhofen	840	2 296	5 535	6 316
Reichenau	879	2 950	15 641	12 387
Konstanz-Paradieser Tor	90 346	62 787	97 136	53 112
Konstanz-Emmishofer Tor	398 166	358 902	189 644	341 300
Konstanz-Kreuzlinger Tor	456 368	480 880	253 463	274 341
Konstanz-Wiesenstraße	4 339	3 398	15 638	12 857
Konstanz-Klein Venedig	6 571	6 318	14 539	10 976
Konstanz-Pers. Bhf.	30 743	25 463	11 735	9 727
Konstanz-Hafen	17 232	11 532	5 455	6 870
Mainau	-	-	2 191	4 070
Überlingen	-	-	654	468
Meersburg	3 070	-	133	2 953
Friedrichshafen	35 563	33 848	3 723	5 206
Langenargen	4 461	4 213	339	202
Hemmenhofen	290	580	1 884	2 155
Villingen	2	-	-	-
Übergänge f. Grenzverkehr	17 005	16 530	46 979	51 146

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im August 1960 und August 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Aug. 1960	Aug. 1959	Aug. 1960	Aug. 1959
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Abschnitt Bayern	40 919	36 456	1 123	848
davon				
Wasserburg	2 241	3 858	83	273
Lindau-Hafen	11 870	10 444	664	331
Lindau-Bhf.	26 808	22 154	376	244
<u>Deutsch-österreichische Grenze</u>	8 288 189	7 558 711	230 581	234 734
Abschnitt Bayern	8 288 189	7 558 711	230 581	234 734
davon				
Lindau-Hafen	62 322	53 169	2 792	2 167
Lindau-Bhf.	76 250	81 892	945	1 059
Lindau-Ziegelhaus	504 511	493 869	13 611	12 184
Rickenbach	39 791	29 417	859	652
Niederstaußen	122 929	94 918	2 650	2 387
Scheidegg	9 746	8 869	117	758
Neuhaus (Allgäu)	24 170	21 578	1 894	2 445
Hinterschweinhöf	12 767	10 581	743	505
Aach	34 191	23 320	848	1 892
Balderschwang	9 156	6 307	82	33
Walserschanz	184 485	175 847	4 803	3 802
Oberjoch	186 223	193 834	2 942	4 559
Fallmühle	8 709	7 557	260	234
Pfronten-Steinach Bhf.	15 399	24 594	705	684
Pfronten-Steinach	378 754	255 085	4 944	2 387
Füssen	294 693	378 547	6 336	7 039
Linderhof	63 096	20 839	2 149	1 004
Griesen-Straße	362 535	460 659	2 914	4 219
Griesen-Bhf.	13 699	13 465	312	452
Schneefernerhaus-Zugspitze	28 379	21 550	618	644
Mittenwald-Leutasch	39 142	30 383	743	536
Mittenwald-Bhf.	74 928	62 013	1 036	1 115
Mittenwald-Scharnitz	653 584	530 107	4 372	4 324
Vorderriß	38 997	34 089	1 544	1 130
Fall 1)	-	1 993	-	-
Stuben	187 865	146 098	6 815	15 128
Bäckeralm	95 812	75 073	2 969	2 810
Kiefersfelden	590 974	459 359	3 395	3 861
Kufstein-Bhf.	247 726	235 618	2 349	2 570
Oberaudorf	103 762	92 299	1 321	1 423
Reisach	31 525	23 477	444	294
Windhausen	13 450	10 026	420	320
Sachrang	50 593	40 209	1 499	1 330
Schlechting	12 028	5 943	360	121
Reit i.W.	84 080	78 135	1 585	1 980
Melleck-Steinpaß	598 604	594 216	56 086	56 025
Zill	6 335	6 895	59	186
Schellenberg	361 898	281 351	4 066	3 349
Bayr.Gmain	70 436	69 260	1 211	613
Schwarzbach-Autobahn	677 115	762 738	11 810	12 129
Schwarzbach-Bundesstraße	196 020	144 137	30 685	35 486
Salzburg-Bhf.	308 699	316 403	1 561	2 226

1) Als Grenzübergangsstelle aufgehoben.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im August 1960 und August 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Aug. 1960	Aug. 1959	Aug. 1960	Aug. 1959
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Freilassing	355 950	250 837	5 622	5 575
Laufen	78 648	63 237	3 604	2 843
Tittmoning	17 250	17 432	290	443
Burghausen	92 760	32 196	4 512	1 146
Simbach-Bhf.	3 267	2 665	431	470
Simbach-Innbrücke	328 450	313 637	12 112	11 278
Eggfling	8 112	5 601	853	757
Neuhaus am Inn	183 396	201 550	2 630	2 675
Passau-Voglau	12 020	9 739	294	294
Passau-Mariahilf	49 774	36 388	2 205	1 755
Passau-Saming	8 404	8 866	1 116	1 170
Passau-Haibach	35 587	25 155	365	135
Passau-Achleiten	27 935	18 796	577	275
Passau-Bhf.	66 748	68 429	396	1 134
Passau-Donaulände	2 814	4 241	98	319
Obernzell	6 866	4 554	516	374
Wegscheid	16 368	10 590	1 839	427
Übergänge f. Grenzverkehr	118 462	109 079	8 267	7 551
<u>Deutsch-tschechoslowakische Grenze</u>	11 673	10 215	-	-
Abschnitt Bayern	11 673	10 215	-	-
davon				
Furth i.W.	134	88	-	-
Waidhaus	3 645	3 243	-	-
Schirnding-Straße	854	717	-	-
Schirnding-Bhf.	7 040	6 167	-	-
II. Verkehr über Seehäfen ¹⁾	284 184	249 742	-	-
<u>Ostsee</u>	267 112	232 273	-	-
Abschnitt Schleswig-Holstein	267 112	232 273	-	-
davon				
Lübeck	282	217	-	-
Lübeck-Travemünde	14 561	14 262	-	-
Großenbrode	128 245	111 946	-	-
Kiel	1 325	1 374	-	-
Kiel-Holtenau	875	712	-	-
Flensburg-Hafen	112 651	96 187	-	-
Glücksburg-Hafen	5 834	5 260	-	-
Eckernförde	665	522	-	-
Übergänge f. Wassersportler	2 674	1 793	-	-
<u>Nordsee</u>	17 072	17 469	-	-
Abschnitt Schleswig-Holstein	3 312	3 125	-	-
davon				
List	2 816	2 656	-	-
Brunsbüttelkoog	496	469	-	-
Abschnitt Hamburg	1 895	1 556	-	-
davon				
Hamburg	1 895	1 556	-	-

1) Maßgebend ist der Ort der Paßkontrolle, der nicht immer zugleich Zu-
steige- oder Aussteigeort ist.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im August 1960 und August 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Aug. 1960	Aug. 1959	Aug. 1960	Aug. 1959
noch				
II. Verkehr über Seehäfen ¹⁾				
Abschnitt Bremen	5 398	5 703	-	-
davon				
Bremerhaven	4 362	4 605	-	-
Bremen	1 036	1 098	-	-
Abschnitt Niedersachsen	6 467	7 085	-	-
davon				
Cuxhaven	1 309	2 120	-	-
Brake	74	49	-	-
Nordenham	8	56	-	-
Wilhelmshaven	15	30	-	-
Norderney	807	674	-	-
Borkum	3 245	3 310	-	-
Emden	1 009	804	-	-
Elsfleth	-	39	-	-
Übergänge f. Wassersportler	-	3	-	-
III. Verkehr über Flughäfen ¹⁾	121 913	92 325	-	-
Flughafen				
Hamburg	15 938	13 153	-	-
Bremen	1 323	1 251	-	-
Hannover	966	458	-	-
Düsseldorf	20 559	19 305	-	-
Köln/Bonn	5 693	4 208	-	-
Frankfurt/Rhein-Main	49 483	33 353	-	-
Stuttgart	5 281	5 570	-	-
München	21 146	13 794	-	-
Nürnberg	135	434	-	-
Flugplatz				
Augsburg	25	19	-	-
Baden-Oos	15	6	-	-
Borkum	26	17	-	-
Braunschweig-Waggum	5	2	-	-
Egelsbach	31	52	-	-
Emden	-	5	-	-
Ensheim	60	50	-	-
Flensburg-Schäferhaus	4	7	-	-
Freiburg	3	13	-	-
Friedrichshafen	482	-	-	-
Jagel-Schleswig	12	3	-	-
Jever	33	63	-	-
Karlsruhe-Forchheim	22	20	-	-
Kempten-Durach	4	-	-	-
Kiel-Holtenau	23	24	-	-
Konstanz	23	-	-	-
Lübeck-Blankensee	4	9	-	-
Mannheim	4	-	-	-
Mariensiel	1	-	-	-
Norderney	1	-	-	-
Offenburg	6	1	-	-
Wildberg	-	11	-	-
Wildenrath	137	11	-	-
Worms	11	11	-	-
Hubschrauberlandeplatz				
Duisburg	105	132	-	-
Köln	352	343	-	-

¹⁾ S. Fußnote Seite 13.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im August 1960 und August 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Aug. 1960	Aug. 1959	Aug. 1960	Aug. 1959
Zusammenstellung				
I. Verkehr über Landübergänge				
davon Deutsch-				
dänische Grenze	667 377	545 731	447	490
niederländische Grenze	5 170 762	4 596 409	160 050	153 093
belgische Grenze	922 561	913 056	26 767	26 893
luxemburgische Grenze ¹⁾	763 916	906 121	100 617	89 031
französische Grenze ¹⁾	2 307 845	2 500 516	53 135	53 992
schweizerische Grenze	3 537 632	3 409 350	2 343 617	2 428 571
österreichische Grenze	8 288 189	7 558 711	230 581	234 734
tschechoslowakische Grenze	11 673	10 215	-	-
Zusammen	21 669 955	20 440 109	2 915 214	2 986 804
davon Abschnitt				
Schleswig-Holstein	667 377	545 731	447	490
Niedersachsen	684 854	629 382	18 834	27 419
Nordrhein-Westfalen	5 382 267	4 845 879	163 363	148 023
Rheinland-Pfalz	764 790	956 176	125 531	116 708
Saarland ¹⁾	1 400 144	1 421 727	82	500
Baden-Württemberg	4 429 742	4 435 832	2 375 253	2 458 082
Bayern	8 340 781	7 605 382	231 704	235 582
II. Verkehr über Seehäfen	284 184	249 742	-	-
III. Verkehr über Flughäfen	121 913	92 325	-	-
Verkehr mit dem Ausland insgesamt ¹⁾	22 076 052	20 782 176	2 915 214	2 986 804

1) Die Einreisen an weniger wichtigen Grenzübergangsstellen an der deutsch-luxemburgischen und an der deutsch-französischen Grenze im Abschnitt Saarland sind im Berichtsmonat nicht erfaßt worden.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im August 1960 und August 1959 nach Grenzübergangsstellen

b) Ausreise über die Grenze zur Tschechoslowakei und über Seehäfen

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Aug. 1960	Aug. 1959	Aug. 1960	Aug. 1959
I. Verkehr über Landübergänge	10 514	8 293	-	-
<u>Deutsch-tschechoslowakische Grenze</u>	10 514	8 293	-	-
Abschnitt Bayern	10 514	8 293	-	-
davon				
Furth i.W.	164	76	-	-
Waidhaus	3 239	3 005	-	-
Schirnding-Straße	952	766	-	-
Schirnding-Bhf.	6 159	4 446	-	-
II. Verkehr über Seehäfen ¹⁾	288 157	261 005	-	-
<u>Ostsee</u>	272 004	241 245	-	-
Abschnitt Schleswig-Holstein	272 004	241 245	-	-
davon				
Lübeck	242	178	-	-
Lübeck-Travemünde	13 996	12 969	-	-
Großenbrode ²⁾	135 537	126 008	-	-
Kiel	1 672	1 498	-	-
Kiel-Holtenau	658	756	-	-
Flensburg-Hafen	111 706	92 557	-	-
Glücksburg-Hafen	5 325	5 023	-	-
Eckernförde	665	522	-	-
Übergänge f. Wassersportler	2 203	1 734	-	-
<u>Nordsee</u>	16 153	19 760	-	-
Abschnitt Schleswig-Holstein	3 205	2 951	-	-
davon				
List	2 808	2 624	-	-
Brunsbüttelkoog	397	327	-	-
Übergänge f. Wassersportler	-	-	-	-
Abschnitt Hamburg	1 670	2 792	-	-
davon				
Hamburg	1 670	2 792	-	-
Abschnitt Bremen	4 484	7 724	-	-
davon				
Bremerhaven	3 680	6 829	-	-
Bremen	804	895	-	-
Abschnitt Niedersachsen	6 794	6 293	-	-
davon				
Cuxhaven	1 542	1 603	-	-
Brake	11	4	-	-
Nordenham	6	16	-	-
Wilhelmshaven	9	14	-	-
Norderney	791	671	-	-
Borkum	3 416	3 332	-	-
Emden	1 019	648	-	-
Übergänge f. Wassersportler	-	5	-	-

1) Maßgebend ist der Ort der Paßkontrolle, der nicht immer zugleich Zu-
steige- oder Aussteigeort ist.- 2) Von der Deutschen Bundesbahn ermittelt.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im August 1960 nach Grenzübergangsstellen

c) Interzonenverkehr

(Verkehr (einschl. Durchreiseverkehr) mit der sowjetischen
Besatzungszone und Berlin)

Übergangsstelle	Einreise	Ausreise
Verkehr insgesamt	931 874	954 040
I. Verkehr über Landübergänge	841 836	876 268
Abschnitt Bayern	211 878	260 220
davon		
Hof-Bhf.	30 069	26 447
Töpen	131 919	178 924
Ludwigstadt-Bhf. 1)	49 890	54 849
Abschnitt Hessen	110 906	96 763
davon		
Bebra-Bhf.	94 518	81 083
Herleshausen	16 388	15 680
Abschnitt Niedersachsen	404 289	398 088
davon		
Helmstedt-Bhf.	97 348 ^{a)}	91 554
Helmstedt-Autobahn	242 889	254 709
Vorsfelde/Wolfsburg-Bhf.	64 052	51 825
Schnackenburg	-	-
Abschnitt Schleswig-Holstein	114 763	121 197
davon		
Lübeck-Bhf.	27 416	21 196
Lübeck-Schlutup	2 575	2 491
Lauenburg	39 568	51 072
Büchen-Bhf.	45 204	46 438
II. Verkehr über Seehäfen	-	3
Abschnitt Schleswig-Holstein	-	-
davon		
Kiel	-	-
Kiel-Holtenau	-	-
Abschnitt Hamburg	-	3
davon		
Hamburg	-	3
Abschnitt Niedersachsen	-	-
davon		
Cuxhaven	-	-

1) Außerdem Berufsverkehr der Schieferbrucharbeiter bei Lehesten: Einreise 1 675, Ausreise 1 677 Personen.- a) Darunter 250 Aussiedler aus den Ostgebieten des Deutschen Reiches (Stand 31.12.1937) z.Zt. unter polnischer Verwaltung.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im August 1960 nach Grenzübergangsstellen

noch c) Interzonenverkehr

noch (Verkehr (einschl. Durchreiseverkehr) mit der sowjetischen
Besatzungszone und Berlin)

Übergangsstelle	Einreise	Ausreise
III. Verkehr über Flughäfen	90 038	77 769
davon		
Flughafen Hamburg ¹⁾	17 482	15 834
Flughafen Bremen	22	-
Flughafen Hannover ²⁾	27 948	24 985
Flughafen Düsseldorf ³⁾	6 214	4 197
Flughafen Köln/Bonn ¹⁾	2 884	3 431
Flughafen Frankfurt/Rhein-Main ⁴⁾	23 295	16 681
Flughafen Nürnberg ⁵⁾	1 940	2 047
Flughafen München ⁵⁾	8 883	9 140
Flughafen Stuttgart	1 370	1 454

1) Nach Angaben der BEA und PAA.- 2) Nach Angaben der Zollverwaltung,
Zollamt I, Flughafen Hannover-Langenhagen.- 3) Nach Angaben der AF, BEA
und PAA.- 4) Nach Angaben der PAA und AF.- 5) Nach Angaben der PAA.

5. Der Interzonenverkehr nach den Personalausweisen der
Reisenden im August 1960

(Verkehr (einschl. Durchreiseverkehr) mit der sowjetischen
Besatzungszone und Berlin)

Staatsangehörigkeit	Einreise	Ausreise
Verkehr insgesamt	931 874	954 040
1. Ausländer	33 934	29 828
2. Deutsche	788 442	827 024
davon		
a) mit Personalausweisen der Bundesrepublik	365 429	306 447
b) mit Personalausweisen von Berlin (West)	311 603	395 806
c) mit Personalausweisen der sowjetischen Besatzungszone	111 410	124 771
3. Ohne Aufgliederung	109 498	97 188

Herkunfts- und Zielländer der Schiffsreisenden ¹⁾ im August 1960

Land von/nach	Einreise									Ausreise								
	Lübeck	Schlesw.-holst. Ostseegebiet	Hamburg	Untere lbe- u. schlesw.-holst. Nordseegebiet (ohne Hbg.)	Bremische Häfen	Unterwesergeb. (ohne Bremische Häfen)	Emden	Ems-, Jade-, Huntegebiet u. ostfr. Inseln (ohne Emden)	Summe	Lübeck	Schlesw.-holst. Ostseegebiet	Hamburg	Untere lbe- u. schlesw.-holst. Nordseegebiet (ohne Hbg.)	Bremische Häfen	Unterwesergeb. (ohne Bremische Häfen)	Emden	Ems-, Jade-, Huntegebiet u. ostfr. Inseln (ohne Emden)	Summe
Belgien	1	25	37	29	137	-	8	-	237	-	26	92	40	136	-	22	-	316
Dänemark	4 239	251 283	41	2 933	30	-	1	1	258 528	3 796	256 989	73	2 892	4	-	2	7	263 763
Finnland	1 073	309	94	86	61	14	1	-	1 638	936	117	108	44	50	-	3	-	1 258
Frankreich	-	37	30	33	25	8	17	6	156	326	38	68	44	26	-	-	6	508
Großbritannien	17	122	240	134	509	-	11	17	1 050	1	89	323	100	234	-	22	18	787
Irland	-	-	-	-	87	-	-	-	87	-	3	3	2	92	-	-	-	100
Island	-	10	20	2	13	-	-	-	45	-	3	1	-	9	-	-	-	13
Italien	-	2	11	1	22	-	16	-	52	-	8	7	-	25	-	-	-	40
Jugoslawien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	2
Niederlande	5	148	224	68	250	17	808	4 031	5 551	3	107	109	174	126	2	802	4 172	5 495
Norwegen	4	34	127	444	81	4	34	-	728	11	9	76	206	37	-	35	-	374
Polen	6	57	12	31	7	2	-	-	115	26	33	8	35	-	-	-	-	102
Portugal	-	-	15	13	3	-	-	-	31	-	-	13	6	22	-	-	-	41
Schweden	8 806	109	43	145	75	13	49	3	9 243	9 133	125	56	78	32	14	77	8	9 523
Sowjetunion	678	52	2	35	-	-	-	-	767	6	45	6	14	-	-	-	-	71
Spanien	10	8	213	-	17	8	1	-	257	-	1	47	-	38	1	22	-	109
Übriges Europa	-	4	-	-	-	-	-	-	4	-	39	-	-	8	-	-	-	47
Ägypten	-	-	4	4	3	-	-	-	11	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Franz. Nordafr.	-	-	3	8	-	-	-	-	11	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Südafr. Union	-	-	1	-	12	-	-	-	13	-	-	-	-	50	-	-	-	50
Übriges Afrika	-	13	111	-	12	-	7	-	143	-	21	25	-	30	-	-	-	76
Argentinien	-	2	245	-	2	-	-	-	249	-	1	151	-	11	-	-	-	163
Brasilien	-	6	138	-	14	-	13	-	171	-	-	76	-	28	-	16	-	120
Chile	-	-	7	-	4	-	-	-	11	-	-	1	-	25	-	-	-	26
Kanada	-	-	29	147	246	13	9	-	444	-	-	108	227	457	-	1	-	793
Kolumbien	-	-	21	-	1	-	-	-	22	-	-	32	-	10	-	-	-	42
Kuba	-	-	3	-	2	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mexiko	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	21	-	-	-	22
Panama	-	-	15	-	-	-	4	-	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ver. Staaten	-	42	72	387	3 754	3	10	-	4 268	-	5	173	862	2 952	-	13	-	4 005
Übriges Amerika	-	-	115	24	14	-	11	1	165	-	2	81	11	27	-	4	-	125
Iran	-	-	1	1	-	-	-	8	10	-	5	1	1	-	-	-	-	7
Libanon	-	3	3	-	-	-	-	-	6	-	2	-	-	4	-	-	-	6
Türkei	-	-	7	-	1	-	-	-	8	-	-	7	-	6	-	-	-	13
Übriges Asien	4	3	10	16	15	-	9	-	57	-	97	14	11	17	-	-	5	144
Australien	-	-	-	80	1	-	-	-	81	-	-	9	-	-	-	-	-	9
Insgesamt	14 843	252 269	1 895	4 621	5 398	82	1 009	4 067	284 184	14 238	257 766	1 670	4 747	4 484	17	1 019	4 216	288 157

1) Einschließlich der Reisenden im Fährschiffsverkehr.